



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kutnie

PPIS.HK.9020.321.2025.JM
Kutno, dnia 16.10.2025 r.

Gmina Bedlno
Bedlno 24
99-311 Bedlno
(dot. wodociągu publicznego w Orłowie)

DECYZJA

Na podstawie:

- art. 12 ust. 1 i art. 27 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. *o Państwowej Inspekcji Sanitarnej* (Dz. U. z 2024 r., poz. 416),
- art. 10 § 2, art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeksu postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2024 r., poz. 572 ze zm.),
- § 3 ust. 1 pkt. 1, ust. 3 pkt. 1, załącznik nr 1 pkt. C tab. 1 lp.1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. *w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi* (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294),
- Art. 2, pkt. 18 i art. 12 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. *o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków* (Dz. U. z 2024 r., poz. 757),

w związku z otrzymanym w dniu 16.10.2025 r. raportem z badań z dnia 16.10.2025 r. nr PBŚiSP.9051.505.424.1.2025 przeprowadzonych przez Oddział Laboratoryjny PSSE w Skierniewicach próby wody nr 104/HK/25/1 pobranej do badania w dniu 14.10.2025 r. z wodociągu publicznego w Orłowie, gm. Bedlno, w którym stwierdzono obecność bakterii grupy coli w ilości 2 j.t.k. w 100 ml wody (wartość parametryczna 0 j.t.k. w 100 ml wody).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kutnie:

1. stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi;
2. określa dopuszczalną wartość warunkowej przydatności tj. do 10 j.t.k. liczby bakterii grupy coli w 100 ml wody;
3. nakazuje dostosować jakość wody dostarczanej z wodociągu publicznego w Orłowie do warunków określonych w załączniku nr 1C do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. *w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi* w terminie 30 dni od daty otrzymania decyzji;
4. nakazuje przekazanie odbiorcom usług informacji (Komunikat nr 1) Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kutnie z dnia 16.10.2025 r. o warunkowej przydatności wody do spożycia przez ludzi;
5. nakazuje przekazanie Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Kutnie informacji o podjętych działaniach naprawczych mających na celu zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody ze wskazaniem terminu ich zakończenia oraz informować na bieżąco o ewentualnych zmianach w zaplanowanych działaniach;
6. nakazuje przedłożyć Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Kutnie po zakończeniu działań naprawczych wyniki jakości wody potwierdzające skuteczność podejmowanych działań naprawczych.

Na podstawie art. 27 ust. 2 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej decyzja w pkt 4 i 5 jest natychmiast wykonalna.



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kutnie
ul. T. Kościuszki 14, 99-300 Kutno
+48 42 60 06 976
sekretariat.psse.kutno@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-69075-73470-DGJCF-22

Uzasadnienie

W dniu 16.10.2025 r. pracownik Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Skierniewicach poinformował drogą telefoniczną oraz za pośrednictwem poczty elektronicznej Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kutnie o wynikach badań próby wody nr 104/HK/25/1 pobranej do badania w dniu 14.10.2025 r. w SUW w Orłowie, gm. Bedlno, w której stwierdzono obecność bakterii grupy coli w ilości 2 j.t.k. w 100 ml wody (wartość parametryczna 0 j.t.k. w 100 ml wody).

Zgodnie z § 3 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) woda jest zdatna do użycia, jeśli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenia dla zdrowia ludzkiego oraz nie wykazuje agresywnych właściwości korozyjnych i spełnia wymagania określone w części A załącznika 1 do rozporządzenia. W myśl § 3 ust. 3 pkt. 1 ww. rozporządzenia podmioty, o których mowa w § 6-8 podejmują wszelkie działania, aby woda spełniała wymagania określone dla parametrów wskaźnikowych określonych w części C załącznika nr 1 do rozporządzenia.

Po rozważeniu stopnia zagrożenia dla zdrowia, faktu obecności w wodzie bakterii grupy coli w ilości 2 j.t.k. w 100 ml wody oraz przy jednoczesnym braku obecności w wodzie bakterii *Escherichia coli*, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kutnie uznał, stwierdzoną niezgodność za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych. **Do czasu poprawy jej jakości w kwestionowanym zakresie woda jest warunkowo przydatna do spożycia przez ludzi.**

Celem poprawy jakości wody producent wody winien przeprowadzić stosowne działania naprawcze prowadzące do usunięcia zanieczyszczenia bakteriami grupy coli w **terminie do 30 dni od daty otrzymania decyzji.**

Zgodnie z art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416), w razie stwierdzenia naruszenia wymagań higienicznych i zdrowotnych, państwowy inspektor sanitarny, nakazuje w drodze decyzji, usunięcie w ustalonym terminie stwierdzonych uchybień, natomiast jeżeli naruszenie wymagań higienicznych i sanitarnych spowodowało bezpośrednie zagrożenie życia lub zdrowia ludzi, państwowy inspektor sanitarny podejmuje inne działania, które mają temu zapobiec. Decyzje w tych sprawach podlegają natychmiastowemu wykonaniu.

Ponadto wskazać należy na art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r., poz. 572 ze zm.), z którego wynika dla organu administracji publicznej obowiązek zagwarantowania stronie czynnego udziału w każdym stadium postępowania oraz zagwarantowanie stronie przed wydaniem decyzji możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Zgodnie jednak z art. 10 § 2 k.p.a od zasady ogólnej czynnego udziału strony w postępowaniu są ustanowione wyjątki, a mianowicie: „organy administracji publicznej mogą odstąpić od zasady określonej w § 1 tylko w przypadkach, gdy załatwienie sprawy nie cierpi zwłoki ze względu na niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia ludzkiego albo ze względu na grożącą niepowetowaną szkodę materialną”. W niniejszej sprawie zachodzi konieczność natychmiastowego wydania decyzji z uwagi na konieczność bezzwłocznego podjęcia działań naprawczych bowiem długotrwałe utrzymujące się

skażenie wody bakteriami grupy coli w wodzie pitnej może powodować m.in. zakażenie dróg moczowych czy też zaburzenia żołądkowo-jelitowe, a w konsekwencji stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia ludzkiego. Celem zapobieżenia możliwości narażenia na niebezpieczeństwo dla życia i zdrowia ludzkiego, należy zatem odstąpić od zasady określonej w art. 10 § 1 k.p.a.

Pouczenie: Od niniejszej decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do Łódzkiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, 90-046 Łódź, ul. Wodna 40 za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kutnie, 99-300 Kutno, ul. Kościuszki 14, w terminie 14 dni od doręczenia decyzji. Na podstawie art. 127a k.p.a. przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kutnie który wydał niniejszą decyzję. Z dniem doręczenia organowi oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez stronę (lub ostatnią ze stron postępowania) decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

dr inż. Celina Marciszewska

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Kutnie
/dokument podpisany elektronicznie/

Załącznik:

1. Komunikat nr 1 z dnia 16.10.2025 r.

Otrzymuje:

1. adresat
2. Wójt Gminy Bedlno, 99-311 Bedlno, Bedlno 24
3. a/a

Do wiadomości:

1. Łódzki Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny, 90-046 Łódź, ul. Wodna 40
2. Powiatowy Lekarz Weterynarii w Kutnie, 99-300 Kutno, ul. Sienkiewicza 25